



# امارت اسلامی افغانستان

ستره محکمه

ریاست عمومی دارالانشاء

آمریت تحریرات

بخش متحدالمال



شماره متحدالمال: ۴۶

تاریخ: ۱۱/۹/۱۴۴۴ هـ ق

عاجل  مادی  اطینانیه  ابلاغیه  سایر

به منسوبین محترم ریاست های تمیزها، دیوان ها، محاکم مرافعه و ابتدائیه امارت اسلامی افغانستان!

السلام علیکم ورحمت الله وبرکاته

وبعد: به تاریخ ۸/۸/۱۴۴۴ هـ ق مصادف به دهم (۱۰) حوت سال ۱۴۰۱ هـ ش، جلسه شورایی عالی ستره محکمه دائر گردید که موضوع دهم جلسه متذکره چنین بود: ((وقتیکه محکمه ابتدائیه فیصله نماید و یک جانب قضیه مرافعه طلب شود و یا هم محکمه مرافعه فیصله نماید و یک جانب قضیه تمیز طلب شود در این صورت دوسیه به کدام ترتیب به محکمه مرافعه و تمیز ارسال گردد؟))  
شورای محترم عالی ستره محکمه طی فیصله دهم تصویب شماره (۳۲) مورخ ۸/۸/۱۴۴۴ هـ ق هدایت صادر فرمودند که ترجمه دری آن چنین است: ((مضمون مکتوب شماره (۱۵۷ ج ۵) مورخ ۱۱/۶/۱۴۴۲ هـ ق اداره عالی محاکم امارت اسلامی که در رابطه به ترتیب ارسال دوسیه ها به محاکم فوقانی صدور یافته است، بار دوم طور متحدالمال به عموم محاکم ارسال گردد تا مطابق آن اجراء صورت گیرد.))

ترجمه دری مکتوب شماره (۱۵۷ ج ۵) مورخ ۱۱/۶/۱۴۴۲ هـ ق که در متن هدایت شورایی عالی ستره محکمه ذکر گردیده است، چنین است: ((وقتیکه محکمه مرافعه فیصله نمود و یک جانب تمیز طلب گردید، در این صورت جانب تمیز طلب تمامی اوراق را به ریاست عالی تمیز تقدیم مینماید لیکن جانب مقابل اوراق خود را در وقت معین به ریاست عالی تمیز تقدیم نمی نماید که به همین اساس در بعضی موضوعات تعلل زیاد واقع میگردد و باعث سرگردانی و مشکلات یک جانب میگردد، غرض جلوگیری از این مشکل محاکم مرافعه چنین ترتیب نمایند: وقتیکه فیصله را ابلاغ نمود اصل فیصله را به محکوم له و نقل فیصله را به محکوم علیه تسلیم دهند بعد از جمع اوراق دوسیه، اوراق مربوط هر جانب را طور جداگانه استیپلر نماید تا اوراق مربوط یک جانب در اوراق مربوط جانب دیگر مختلط نگردد و هر ورق دوسیه را مهر نماید.

تعداد اوراق هر دو جانب و مجموعه آن را در مکتوب تحریر نموده و پاکت دوسیه را طور سرسته بعد از مهر به شخص تمیز طلب تسلیم دهند و برایش گفته شود که پاکت را همین طور سرسته به تمیز برساند.

محکمه مرافعه به شخص تمیز طلب بگوید که؛ اگر کدام اعتراض بالای فیصله محکمه مرافعه داشته باشد میتواند اعتراض خود را در فایل جداگانه ترتیب نموده و یک جا با دوسیه به ریاست عالی تمیز تسلیم دهند.

محکمه باید تمامی اوراق دوسیه را فوتوکاپی نموده و در محکمه حفظ نماید.

محکمه مرافعه باید مکتوب که در آن تعداد اوراق جانبین ذکر گردیده است از طریق واتساپ به ریاست عالی تمیز ارسال نماید.

Address: Public health Square 9th District, Kabul-Af

Phone: 0202301138

Post box: 1989

Website: [www.supremecourt.gov.af](http://www.supremecourt.gov.af)

آدرس: چهار راهی صحت عامه، ناحیه نهم، کابل - افغانستان

تلفون: ۰۲۰۲۳۰۱۱۳۸

پست بکس: ۱۹۸۹

secretariat@supremecourt.gov.af

وقتیکه فیصله از طرف ریاست عالی تمیز نقض یا تأیید گردید و موضوع فارغ شود، ریاست عالی تمیز مکتوب تأیید یا نقض را ضم دوسیه نموده و مثل قبل تمامی اوراق دوسیه در پاکت بسته نماید، پاکت را مهر نموده و به شخصی تسلیم دهند که به تمیز سپرده بودند و برایش گفته شود که به محکمه مرافعه مربوطه برساند.

ریاست عالی تمیز مکتوب تأیید یا رد را از طریق واتساپ به محکمه مرافعه مربوط نیز ارسال نماید.

یادداشت: محکمه مرافعه ترتیب فوق الذکر را طور کامل به شخص تمیز طلب تفهیم نماید، همچنان در وقت مرافعه طلبی، محاکم

ابتدائیه طبق ترتیب فوق دوسیه ها را به محاکم مرافعه ارسال نمایند تا از تأخیر، جعل و تزویر جلوگیری صورت گیرد.))

بناءً طبق هدایت مقام محترم شورایی عالی ستره محکمه، مضمون مکتوب شماره (۱۵۷ج ۵) مورخ ۱۴۴۲/۶/۱۱ هـ ق اداره عالی محاکم

ذریعه متحدالمآل هذا به ریاست های مربوط ستره محکمه تمیزها، دیوانها، محاکم مرافعه و ابتدائیه امارت اسلامی افغانستان ارسال

گردید تا در روشنی آن اجراءات شرعی و اصولی مرعی گردد.

با احترام

۱۱  
۱۴۴۲ هـ ق

مفتی عبدالرشید "سعید"

رئیس عمومی دارالانشاء

ستره محکمه

